



Совет Безопасности

Distr.: General
24 February 2006
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 22 февраля 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему, содержащего заявление свидетелей подписания Алжирского соглашения, в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Джон Р. Болтон



**Приложение к письму Постоянного представителя
Соединенных Штатов Америки при Организации
Объединенных Наций от 22 февраля 2006 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Заявление свидетелей подписания Алжирского соглашения

Свидетели подписания Алжирского соглашения от 12 декабря 2000 года (Алжир, Африканский союз, Европейский союз, Соединенные Штаты и Организация Объединенных Наций, «свидетели») встретились 22 февраля в Организации Объединенных Наций. Свидетели по-прежнему в полной мере привержены осуществлению этого Соглашения, а также Алжирского соглашения о прекращении военных действий от 18 июня 2000 года («Соглашения») и приветствуют и одобряют инициативу Соединенных Штатов Америки вести поиск в сотрудничестве и при полной поддержке других свидетелей выхода из зашедшего в тупик мирного процесса между Эритреей и Эфиопией в целях содействия стабильности и доброжелательным отношениям между сторонами и создания основы для устойчивого мира в регионе.

Свидетели признают особую роль Африканского союза и его важное значение в укреплении доверия между сторонами в поддержку любой инициативы в процессе демаркации.

Свидетели подчеркивают, что стороны должны выполнить Алжирское соглашение от 12 декабря 2000 года полностью и без каких-либо оговорок. Свидетели считают исключительно важным, чтобы стороны выполнили их обязательства по этому Соглашению, а также по Соглашению о прекращении военных действий.

В соответствии со статьей 1 Соглашения от 12 декабря 2000 года каждая сторона должна воздерживаться от угрозы силой или ее применения в отношении друг друга.

Свидетели напоминают, что Эфиопия и Эритрея обязались признать решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией о делимитации и демаркации в качестве окончательных и обязательных в соответствии со статьей 4.15 Алжирского соглашения от 12 декабря 2000 года. Свидетели ожидают от каждого правительства выполнения своего обязательства и сотрудничества с Комиссией в безотлагательном осуществлении ее решений. Свидетели настоятельно призывают Комиссию созвать совещание со сторонами и предлагают Комиссии рассмотреть необходимость технических обсуждений при содействии нейтрального посредника для оказания помощи в процессе демаркации. Свидетели настоятельно призывают стороны принять участие в совещании Комиссии и сотрудничать с ней, а также выполнить все ее требования, с тем чтобы успешно завершить процесс демаркации.

Свидетели высоко оценивают роль Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ). Свидетели обращаются к сторонам с настоятельной просьбой предоставить МООНЭЭ возможность выполнять свои обязанности без каких-либо ограничений и призывают стороны обеспечить свободное передвижение персонала МООНЭЭ при выполнении своих обязанностей, включая возложенную на нее обязанность согласно резолюциям 1430

(2002) и 1466 (2003) Совета Безопасности, в том числе оказывать помощь Комиссии в оперативном и планомерном осуществлении решения о делимитации. В частности, свидетели отмечают, что демаркация границы не может проводиться до тех пор, пока МООНЭЭ не будет предоставлена полная свобода передвижения в районе ее операций.

Свидетели считают, что согласованная сегодня инициатива Соединенных Штатов позволит разрешить противоречия между сторонами, и призывают Соединенные Штаты обсудить ее со сторонами. Свидетели призывают также международное сообщество поддерживать ее, в том числе на основе постоянной поддержки МООНЭЭ и внесения взносов в Целевой фонд, учрежденный резолюцией 1177 (1998) Совета Безопасности и упомянутый в статье 4.17 Алжирского соглашения от 12 декабря 2000 года, и содействовать демаркации границы.
